Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 252

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 27. Oktober
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 27 octobre
1933

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — LIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 252

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 252

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Elektrische Bahn Stansstad-Engelberg. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Mexiko: Handelsfakturen und Konsulargebühren. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Inhaberobligation 5 % der Schweizerischen Bankgesellschaft in Lichtensteig Nr. 5740, Serie L, vom 16. Februar 1929 von Fr. 1000, mit Semestercoupons per 15. August 1932 bis 15. Februar 1934, fällig den 15. Februar 1934.
2. Zwei Inhaberobligationen 4 %, Nrn. 736 und 737, vom Anlehen der politischen Gemeinde Wattwil vom Jahr 1909, von je Fr. 1000, ohne Zinscoupon, fällig gewesen den 31. Dezember 1928.

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen werden hiemit aufgefordert, dieselben bis spätestens den 15. Mai 1936 auf unterfertigtem Amt vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 192¹)

Hemberg, den 27. April 1933.

Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg.

In der Hinterlassenschaft des Maria Gröbli, Pfandacher, Emmetten, werden vermisst:

1. Zwei Gülten auf vorder Burch, Emmetten, Grundbuch Nr. 257:
   Wert Fr. 257.14, kein Vorgang, Datum 1719;
   » » 171.14, Vorgang Fr. 934.27, Datum 1845.
2. Zwei Gülten auf hinter Kapellhostatt, Emmetten, Grundbuch Nr. 123:
   Wert Fr. 214.28, Vorgang Fr. 2048.47, Datum 1736;
   » » 214.28, » » 2262.75, » 1736.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben unter Anmeldung ihrer Rechtsansprüche innert Jahresfrist der Notariatskanzlei Nidwalden in Stans vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 480²)

Stans, den 21. Oktober 1933.

Die Obergerichtskommission Nidwalden.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 15. Juni 1933 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für ursprünglich Fr. 4500, reduziert auf Fr. 4000, lautend auf Johannes Bantli, in Witikon, zugunsten des Rudolf Bär, Witikon, lastend auf einer Liegenschaft in Witikon, datiert 30. Mai 1862, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 309²)

Zürich, den 28. Juni 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 15. Juni 1933 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für Fr. 5000, lautend auf Johannes Jüngling, Schreinermeister, Altstetten, zugunsten des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft Luggwegstrasse 26, Altstetten, datiert 4. März 1920, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 310²)

Zürich, den 28. Juni 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion somme le détenteur inconnu du Bon de caisse n° 89 de la Banque cantonale du Valais, de fr. 5000 au 5 %, délivré à M. Camille Rosset, à Saxon, le 22 août 1925, avec feuille de coupons attachée, comprenant le coupon au 22 août 1926 et suivants, de produire ce titre au greffe du Tribunal de Sion, dans le délai de trois ans dès la première publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 479²)

Sion, le 25 octobre 1933.

Le Juge d'instruction:
A. Sidler.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28. September 1933 wurde die vermisste Lebensversicherungspolize Nr. V. C. 99978 für Fr. 10,000 der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich für Hugo Albert Ernst, von Müllheim und Wigoltingen, datiert 4. Oktober 1917, fällig werdend beim Tode des Versicherten, spätestens am 4. Oktober 1942 als kraftlos erklärt. (W 489)

Zürich, den 27. Oktober 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Immobilien-Erwerb. — 1933. 23. Oktober. Unter der Firma **Nordbrücke A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 21. Oktober 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften aus dem Konkurs der « Baugenossenschaft Nordbrücke », in Zürich (S. H. A. B. 1933, Seite 1822). Das Aktienkapital beträgt Fr. 40,000, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Besteht der Verwaltungsrat nur aus einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Johann Jakob Weilenmann, Baumeister, von Uster, in Zürich, Präsident; Ernst Otto Knecht, Ingenieur, von Hinwil, in Zumikon, und Albert Germann, Bücherexperte, von Ellighausen (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 57, Zürich 6.

23. Oktober. Unter der Firma **Hotel-Betriebs-Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 23. Oktober 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, von Sanatorien, Kaffeehäusern, sowie ähnlicher Betriebe und Liegenschaften im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 6000, eingeteilt in 12 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das S. H. A. B. bestimmt. Der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und es führt der Präsident mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Dr. Ferdinand Fuchs, Rechtsanwalt, von Balterswil (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Löwenstrasse 11, in Zürich 1 (Bureau Dr. Fuchs).

Immobiliengenossenschaft. — 23. Oktober. **Genossenschaft Rosenstrasse Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1933, Seite 1517). In Revision von § 1 der Statuten hat die Genossenschaft in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Oktober 1933 ihr Zweckgebiet wie folgt umschrieben: Die Genossenschaft bezweckt Bauland und Liegenschaften anzukaufen, zu überbauen oder umzubauen, dieselben zu verwalten und zu veräussern. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zwecke direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Dr. Willy Krüger ist aus dem Vorstand ausgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Präsident des Vorstandes ist nun das bisherige Vorstandsmitglied Eduard Helfenberger, Architekt, von Rorschach, in Oberrieden, und als weiteres Vorstandsmitglied ist neu gewählt worden Ignaz Zois-Hausmann, Schreinermeister, von Zürich, in Albisrieden. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien.

23. Oktober. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterstammheim,** in Unter-Stammheim (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1927, Seite 1481) Johann Frei-Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Hans Süss, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident, und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Alfred Frei, Landwirt, von und in Unter-Stammheim. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Verwalter zu zweien kollektiv.

23. Oktober. **A. I. C. Auskunfts- und Inkasso-Clearing Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1933, Seite 2418). Die Prokuren von Josef Eugen Kun und Paul Kohner sind erloschen. Eberhard Schimmelpfeng und Dr. Heinz Catleen zeichnen nunmehr unter sich kollektiv.

23. Oktober. **Aktiengesellschaft für Herrenkleidung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1933, Seite 2461). Die Unterschriften von Jean Krügel, Werner Kass und Hans Schottlaender sind erloschen.

Textilwaren. — 23. Oktober. Die Firma **Josef Uscherowitz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1932, Seite 534), Handel in Textilwaren en gros, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Pelikanstrasse 3, in Zürich 1.

Restaurant. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Oscar Amsler,** in Meilen, ist Oscar Amsler-Huber, von und in Meilen. Restaurationsbetrieb. Zum Luft.

Radio-Apparate. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Josef W. Meier,** in Zürich 8, ist Josef Wilhelm Meier-Huber, von Ober-Siggenthal (Aargau), in Seebach. Handel und Reparaturen von Radio-Apparaten und Zubehör. Kreuzstrasse 15.

Pneumatik, Auto-Zubehör. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **August Kündig,** in Winterthur 1, ist August Kündig-Gignet, von Hittnau, in Winterthur 1. Handel in Pneumatik und Auto-Zubehör. Grünweg 15.

Autoreparaturen. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Hermann Wolfensberger,** in Egg, ist Hermann Wolfensberger, von Wetzikon, in Egg. Autoreparaturwerkstätte. An der Forchstrasse.

Textilwaren, chemische Produkte. — 23. Oktober. Die Firma **Hans Etter,** in Russikon (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1933, Seite 1659), Vertretungen in Textilwaren und chemischen Produkten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schlosserei, Eisenbau. — 23. Oktober. Die Firma **Pfander & Egger,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1932, Seite 2005), Schlosserei und Eisenbaugeschäft, Gesellschafter: Johann Pfander und Hans Egger, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Johann Pfander », in Zürich 7, über.

Inhaber der Firma **Johann Pfander,** in Zürich 7, ist Johann Pfander, von Oberwil (Simmenthal), in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Pfander & Egger », in Zürich 7. Schlosserei und Eisenbaugeschäft. Englischviertelstrasse 18.

24. Oktober. « The National Cash Register Company », mit Hauptsitz in Dayton (Ohio, U. S. A.) und Zweigniederlassung in Zürich unter der Firma **The National Cash Register Company, Dayton, Agency Zurich** (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1932, Seite 129), Fabrikation und Vertrieb von Geld-Registrier-Apparaten und ähnlichen Vorrichtungen usw. Jacklin H. Barringer und Fred W. Bentz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Stanley C. Allyn, bisher Schatzmeister, ist nunmehr Vizepräsident und Granville R. Lohnes, bisher Revisor, ist jetzt Schatzmeister. Die Genannten führen wie bisher Einzelunterschrift. Als Assistent-Schatzmeister wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Morris Earl Fauver, amerikanischer Staatsangehöriger, in Dayton (Ohio, U. S. A.).

Immobiliengenossenschaft. — 24. Oktober. **Genossenschaft im Winkel,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1932, Seite 2146), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Victor Brunner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Vorstandsmitglied gewählt Hugo Sceholzer, Kaufmann, von Feusisberg, in Zürich, welcher in dieser Eigenschaft Einzelunterschrift führt.

Sanitäre und Elektro-Installationen. — 24. Oktober. **Installator A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1933, Seite 354), Ausführung von sanitären und Elektro-Installationen. Walter Lüthi ist als Geschäftsführer zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Jean Grogg, Bücherexperte, von Thunstetten (Bern), in Zürich. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

Hotel. — 24. Oktober. Die Firma **Gustav Siegrist-Dubs,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 245 vom 13. Oktober 1919, Seite 1797), Betrieb des Hotels Krone, verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal infolge behördlicher Aenderung der Häusernummerierung: Limmatquai 88, in Zürich 1. Die Firma wird abgeändert auf **Gustav Siegrist.** Der Inhaber heisst infolge Ehescheidung Gustav Siegrist.

Weinhandlung. — 24. Oktober. **Gebrüder Egolf,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1918, Seite 157), Weinhandlung. Der Kollektivgesellschafter Walter Egolf wohnt in Zürich 6.

24. Oktober. **Stiftung der A.-G. Stünzi Söhne für Personalfürsorge,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 268 vom 17. November 1925, Seite 1917). Der Präsident des Stiftungsrates Walter Stünzi wohnt nunmehr in New York (U. S. A.).

Taschentücher, Stickereien. — 24. Oktober. Die Firma **Otto R. Lüscher « Au Mouchoir »,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1932, Seite 2814), Handel in Taschentüchern und Appenzeller Handstickereien, verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 79, in Zürich 1.

Gewürze, Drogen. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Walter Bachmann-Schärer,** in Erlenbach, ist Walter Bachmann-Schärer, von Schönenberg (Zürich), in Erlenbach (Zürich). Gewürze und Drogen, Versandgeschäft. Lerchenberg.

Gipsergeschäft. — 24. Oktober. Die Firma **Jakob Grau,** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2204), Gipsergeschäft, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kosmetische Präparate. — 24. Oktober. Die Firma **Joos & Bürgi, Lidor-Vertrieb,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1932, Seite 1734), Vertrieb und Vertretungen kosmetischer Präparate Marke « Lidor », Gesellschafter: Karl Alois Joos-Strickler und Josef Karl Bürgi, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma « Alois Joos », in Zürich 1, über.

Kosmetische Präparate. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Alois Joos,** in Zürich 1, ist Alois Joos-Strickler, von Ragaz, in Zürich 1. Vertretungen von kosmetischen Präparaten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Firma « Joos & Bürgi, Lidor-Vertrieb », in Zürich 1. Storchengasse 14.

Tapeten. — 24. Oktober. Die Firma **August Epple,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2445), Handel und Vertretungen n Tapeten, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Kühlanlagen, Maschinen- und Apparate-Fabrik. — 24. Oktober. Die Firma **Adolf Sulger,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1930, Seite 1159), Installationen moderner Kühlanlagen, Maschinen- und Apparate-Fabrik, ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

24. Oktober. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Steinmaur und Umgebung,** in Steinmaur (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1924, Seite 134). Rudolf Altorfer und Felix Schellenberg sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Jakob Huber, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident, Heinrich Maag, bisher Aktuar, ist jetzt Beisitzer, dessen Unterschrift ist erloschen, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Schärer, Landwirt, von Steinmaur, als Aktuar, und Johann Leeger, Landwirt, von Steinmaur, als Beisitzer, beide in Steinmaur. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv und der Verwalter einzeln.

Entkalkungen. — 24. Oktober. Die seit 2. Februar 1933 im Handelsregister des Kantons St. Gallen, mit Sitz in Wil, eingetragene Firma **Hans Zuberbühler, Margol-Vertrieb** (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1933, Seite 303), Inhaber: Hans Zuberbühler, von Urnäsch, nun in Zürich 6, hat ihren Sitz nach Zürich 1 verlegt. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hedwig Bosshard, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich. Entkalkungen von Zentralheizungs- und sanitären Anlagen mittelst « Margol »; Margol-Vertrieb. Bahnhofstrasse 108.

24. Oktober. Die Firma **Buchbindereigenossenschaft der christl. Gewerkschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1932, Seite 2358), verzeigt als Geschäftslokal: Werdstrasse 56, Zürich 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1933. 23. Oktober. Die nachfolgenden Firmen werden infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen:

1. Photographische Artikel. — Die Kommanditgesellschaft **Sigrist & Co.,** in Bern, photographische Artikel en gros und en détail usw. (S. H. A. B. Nr. 163 vom 17. Juli 1931, Seite 1561).

2. **« Spemag » Speditions- und Möbeltransport-Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 49 vom 2. März 1931, Seite 430).

3. Präzisionsmechanik. — Einzelfirma **Alexander Weber,** Präzisionsmechanik und Maschinenbau, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2599).

Drahtlose Telephonie. — 23. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma « M. Kunz & Cie. », mit Sitz in Bern, Handel in Material und Apparaten für drahtlose Telephonie usw. (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1928, Seite 238), hat sich aufgelöst. Die Liquidation unter der Firma **M. Kunz & Cie. in Liq.** wird durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Marcel Kunz, von Studen, Radiotechniker, in Bern, durchgeführt.

Chemische und pharmazeutische Produkte. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Max Hunziker,** in Zollikofen, ist Max Karl Hunziker, von Basel, in Bern. Vertretung chemischer und pharmazeutischer Produkte.

Leibbinden, Corsets. — 23. Oktober. Die Firma **Elise Wittlin,** Fabrikation und Handel in Leibbinden und Corsets, in Bern (S. H. A. B. Nr. 87 vom 15. April 1932, Seite 911), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Oktober. Unter der Firma **Eidgenössische Nachrichten Verlags A. G. Bern** besteht, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft, deren Dauer unbeschränkt ist. Die Statuten datieren vom 23. September 1933. Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb einer Buchdruckerei, der Verlag und die Herausgabe einer Tageszeitung unter dem Namen « Eidgenössische Nachrichten », sowie anderer Verlagswerke und Druckerzeugnisse. Das Grundkapital beträgt Fr. 350,000, eingeteilt in 350 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern, gegenwärtig aus 4 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. jur. Gottfried Berger, von Waldenburg, Advokat, in Liestal, als Präsident; Paul Lehmann, von Hindelbank, Sekundarlehrer, in Thun; Dr. med. Walter Messerli, von Rümligen, Arzt, in Worb; Hans Gerber-Merian, von Langnau, Buchdrucker, in Schwarzenburg, als Mitglieder. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Verwaltungsräte kollektiv, je zu zweien. Geschäftsdomizil: Spitalackerstrasse Nr. 69.

Wein, Liqueur. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Karl Aeschlimann,** in Bern, ist Karl Aeschlimann, jun., von Langnau i. E., im Schermen bei Ittigen, Gemeinde Bolligen. Wein- und Liqueurhandlung. Waisenhausplatz 18.

24. Oktober. **« Stella », Genossenschaft für Kauf-, Tausch-, Vermiet- und Stellenvermittlungsgeschäfte,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1933, Seite 1238). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Oktober 1933 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Die bisher publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Veränderungen: Die Organe der Genossenschaft sind nun: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat (Vorstand), bestehend aus 1—3 Mitgliedern, die Rechnungsrevisoren. Aus dem Vorstand sind die Mitglieder Marcel Saner und Heinrich Zimmermann ausgeschieden. Deren Zeichnungsberechtigung, sowie die Prokuren des Hans Burger und Franz Benz sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates (Vorstand), zugleich Verwalter, ist nunmehr Paul Borer, bisher Präsident. Er führt namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Zentralheizungen, Installationen. — 24. Oktober. Firma **Georges Fetterlé,** mit Sitz in La Chaux-de-Fonds, Zentralheizungen und Ventilationen, sanitäre Installationen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1932, Seite 1481). Die Zweigniederlassung Bern wurde aufgehoben. Die Firma wird im Handelsregister von Bern gelöscht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. Oktober. Die **Käsereigesellschaft Schwendi,** mit Sitz in Schwendi, Gemeinde Walkringen (S. H. A. B. Nr. 305 vom 21. Dezember 1923, Seite 2438), hat an Stelle des bisherigen Vizepräsidenten und Kassiers Fritz Althaus und des bisherigen Sekretärs Rudolf Zeller, deren Unterschriften erloschen sind, zum nunmehrigen Vizepräsidenten und Kassier des Vorstandes gewählt Ernst Althaus, von Walkringen, Landwirt, im Ruppisberg zu Walk-

ringen, und zum Sekretär Hans Gfeller, von Bümpliz, Lehrer, in Schwendi, Gemeinde Walkringen. Jeder derselben ist befugt, kollektiv mit dem andern oder mit dem Präsidenten Ernst König rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1933. 11. Oktober. Unter der Firma **Presse-Beobachter Luzern (L'Observateur de la Presse Lucerne) (L'Osservatore della Stampa Lucerna)** hat sich, mit Sitz in Luzern, auf Grund der vom 4. Oktober 1933 datierten Statuten eine Genossenschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens bildet der Handel mit Zeitungsausschnitten. Die Mitgliedschaft kann jederzeit auf Grund schriftlicher Anmeldung nach Aufnahme durch den Vorstand erworben werden. Der Austritt ist nur auf Ende eines Geschäftsjahres gestützt auf eine mindestens 4 Wochen vorher eingereichte schriftliche Kündigung möglich. Ferner geht die Mitgliedschaft unter durch Ausschluss, welcher auf Grund schwerwiegender Gründe durch den Vorstand ausgesprochen werden kann. Ausscheidende Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Generalversammlung setzt Eintritts- und Mitgliederbeiträge fest, und zwar alljährlich an der ordentlichen Generalversammlung. Für die Errechnung und Verteilung des Reingewinnes gelten vorerst die Grundsätze von Art. 656 O. R.; was vom Jahresergebnis nach vorgenommenen Abschreibungen, Besoldungen, Spesen usw. verbleibt, steht als Reingewinn zur Verfügung des Vorstandes. Die Organe sind: Generalversammlung und Vorstand. Der Vorstand besteht aus 1—3 auf drei Jahre mit Wiederwählbarkeit bezeichneten Mitgliedern. Gemäss statutarischer Bestimmung zeichnet der Präsident des Vorstandes in Einzelunterschrift. Gegenwärtig ist einziges Vorstandsmitglied Hans Mahnig, Kaufmann, von Malters, in Luzern. Er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Rotseehöhe 11.

Weinhandlung, Restaurant. — 21. Oktober. Die Firma **J. Häberli**, Weinhandlung mit Wirtschaft und Obsthandlung, in Dagmersellen (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1927, Seite 2288), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wwe. Marie Häberli geb. Kreyenbühl, von Dagmersellen, deren Töchter Marie Ludin geb. Häberli, von Wauwil, und Bertha Dubs geb. Häberli, von Knutwil, alle wohnhaft in Dagmersellen, haben unter der Firma **Familie Häberli**, in Dagmersellen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 26. Mai 1933 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « J. Häberli » übernommen hat. Restaurant Weinhof und Weinhandlung.

Röntgen- und elektromedizinische Installationen. — 21. Oktober. Der Inhaber der Firma **Paul Kamm**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 271 vom 20. November 1931, Seite 2470), verzeigt als Geschäftsnatur nurmehr: Röntgen- und elektromedizinische Installationen.

Landesprodukte. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Johann Baumeler**, in Luzern, ist Johann Baumeler, von und in Luzern. Grosshandel in Landesprodukten. Grendelstrasse 8.

Mosterei, Brennerei, Landesprodukte. — 23. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Herzog & Cie.**, Mosterei, Brennerei, Getränkehandlung und Handel in den erzeugten und Landesprodukten, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1928, Seite 159), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

23. Oktober. Die Kunstgesellschaft in Luzern hat mit urkundlicher Erklärung vom 6. Oktober 1933 auf Grund eines Vereinsbeschlusses vom 28. Juli 1933 eine Stiftung nach Art. 80 ff. Z. G. B. unter der Bezeichnung **Bernhard-Eglin-Stiftung** errichtet. Ihr Sitz ist Luzern. Sie bezweckt den Ausbau und die Mehrung der Sammlungen im Kunsthause Luzern und der historisch-antiquarischen Sammlung im Luzerner Rathaus. Bei Verfolgung dieses Zweckes sind folgende Gesichtspunkte wegleitend: a) der innerschweizerische und besonders luzernische Charakter der Kunstsammlung soll in erster Linie berücksichtigt werden; b) die historische und die moderne schweizerische Kunst im allgemeinen sollen in ihren bedeutenden Vertretern berücksichtigt werden; c) Werke nichtschweizerischen Ursprungs sind nicht ausgeschlossen, sollen aber nur ausnahmsweise Berücksichtigung finden; d) die historisch-antiquarische Sammlung soll in der Regel nur mit Sammlungsobjekten bedacht werden, deren luzernische oder innerschweizerische Provenienz oder historischer Zusammenhang einwandfrei vorausgesetzt werden darf. Das Stiftungsvermögen kann beispielsweise durch Zuwendungen der Kunstgesellschaft, der Behörden, durch Legate, Schenkungen und Vermächtnisse beliebig vermehrt werden. Die Stiftung wird durch einen siebengliedrigen Stiftungsrat verwaltet, welcher sich folgendermassen zusammensetzt: a) aus dem Präsidenten der Kunstgesellschaft und drei weitern von der Kunstgesellschaft delegierten Mitgliedern; b) aus einem Mitglied oder Vertreter des Engern Stadtrates von Luzern, und c) aus 2 frei durch den Stiftungsrat zu wählenden Mitgliedern. Die Amtsdauer beträgt 4 Jahre. Der Präsident der Kunstgesellschaft führt in der Regel den Vorsitz im Stiftungsrate. Der Stiftungsrat bezeichnet die unterschriftsberechtigten Personen und die Art ihrer Unterschrift. Unterschriftsberechtigte Mitglieder des Stiftungsrates sind: Präsident: Dr. jur. Hans Meyer-Rahn, Rechtsanwalt, von Luzern und Zürich, in Luzern; Quästor: Anton Schriber, Bankdirektor von und in Luzern; Aktuar: Carl Griot, Architekt, von Zürich und Celerina, in Luzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Obgenannten je kollektiv zu zweien.

Korkwaren, Agenturen. — 23. Oktober. Die Firma **Romang-Meyer**, Import von Korkwaren und Agenturen aller Art, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1932, Seite 1768), ist infolge Wegzuges und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Lingerie, Bonneterie. — 24. Oktober. Die Firma **Urowitz-Schwob**, Lingerie und Bonneterie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1930, Seite 2149), ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Nanette Urowitz-Schwob, von Witikon (Zürich), und René Feissel, französischer Staatsangehöriger, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Urowitz-Schwob & Co.**, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. November 1933 beginnt und unter diesem Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Urowitz-Schwob » übernimmt. Komplementärin ist Frau Urowitz-Schwob, Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10,000 ist René Feissel. Er führt Einzelprokura. Lingerie und Bonneterie. Weggisgasse 28 und Pfistergasse 31.

24. Oktober. **Reise-Bureau « Elite » (Bureau de Voyage « Elite ») (Travel Bureau « Elite »)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1929, Seite 1895). An der Generalversammlung vom 29. September 1933 hat die Gesellschaft beschlossen, ihre Firma zu benennen mit **Auto A.-G. Luzern (Entreprise Automobiles S. A. Lucerne) (Motor Car Inc. Lucerne)**. Der bisherige Geschäftszweck (Betrieb eines Reisebureau) wurde dahin erweitert, als überdies nun in den Statuten gesagt wird, dass in den Geschäftsbereich auch « Vermietung von Personenautomobilen mit und ohne Chauffeur » falle. Die Unterschrift des als Verwaltungsratsmitglied zurücktretenden Emil Bucher ist erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1933. 12. Oktober. Unter der Firma **Immobiliengenossenschaft «Rigi»** hat sich, mit Sitz in Küssnacht a. R., auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 28. September 1933 festgelegt worden. Zweck der Genossenschaft ist die Erwerbung von Liegenschaften, insbesondere am Rigi, und deren Betrieb, sowie die Verwaltung, Verpachtung und der Wiederverkauf der Objekte, überhaupt alle damit verbundenen Geschäfte. Jede physische oder juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin beim Vorstande und durch Uebernahme und Einzahlung von mindestens einem Anteilschein von Fr. 500 Mitglied der Genossenschaft werden, sofern sie vom Vorstande aufgenommen wird. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann jeder Genossenschafter durch eine schriftliche Erklärung an den Vorstand je drei Monate vorher auf Ende des Rechnungsjahres (31. Dezember) aus der Genossenschaft austreten. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung seiner Anteilscheine an eine Drittperson und die Aufnahme derselben in die Genossenschaft, so erlischt das Anteilrecht am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle eines Genossenschafters oder Liquidation einer juristischen Person treten die Erben, bzw. die Rechtsnachfolger in die Rechte und Pflichten des Genossenschafters ein. Sind mehrere Erben verstorbener Genossenschafter vorhanden, so haben sie, solange nicht eine Zuteilung der einzelnen Anteilscheine an bestimmte Personen erfolgt ist, einen Vertreter zu bezeichnen, mit dem die Genossenschaft ausschliesslich zu verkehren hat. Ein Genossenschafter kann jederzeit aus wichtigen Gründen durch Mehrheitsbeschluss der Generalversammlung aus der Genossenschaft ausgeschlossen werden. Das Genossenschaftskapital ist eingeteilt in Anteilscheine von je Fr. 500 und besteht aus dem Gesamtbetrage der jeweils ausgegebenen Anteilscheine und den Reserven. Die Zahl der Anteilscheine, die ein Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Kontrollstelle. Die Jahresrechnung ist jeweilen auf den 31. Dezember abzuschliessen, erstmals am 31. Dezember 1934, auf welchen Termin ein Inventar nebst Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung aufzustellen ist. Der nach Abzug aller Ausgaben an Passivzinsen, Betriebs- und Verwaltungskosten, Rückstellungen und Abschreibungen, Steuern und Abgaben aller Art verbleibende Geschäftsüberschuss bildet den Jahresgewinn der Genossenschaft, über dessen Verwendung die Generalversammlung verfügt. Im übrigen gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Der Vorstand besteht aus 1—5 Mitgliedern. Er vertritt die Genossenschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Als einziges Mitglied des Vorstandes, mit dem Rechte der Einzelunterschrift, ist ernannt worden: Henri Schriever, sen., Kaufmann, von Seebach (Zürich) und Luzern, in Küssnacht a. R.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1933. 23 octobre. La société **Distillerie Corboz et Fischlin, Société anonyme par actions**, à Romont (F. o. s. du c. du 30 octobre 1919, nº 260, page 1907), a, dans son assemblée générale ordinaire du 1er octobre 1933, dont le procès-verbal authentique a été dressé par Me Jos. Reding, notaire, à Arth, modifié ses statuts et apporté, par là, les modifications suivantes aux faits publiés dans la F. o. s. du c. des 25 avril 1911, nº 102, page 690, et 26 juin 1918, nº 148, page 1035: Le capital social a été porté de fr. 400.000 à fr. 320.000, divisé en 800 actions au porteur de fr. 400 chacune. Cette réduction est opérée par le remboursement aux détenteurs des actions primitives de fr. 500 d'un montant de fr. 100 par action. Les autres points des publications des 25 avril 1911 et 26 juin 1918 n'ont pas subi de modifications.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Konfektion. — 1933. 23. Oktober. Die Firma **Fischel Eisenberg**, Konfektion, mit Hauptsitz in Moutier (Bern) und Zweigniederlassung in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 292 vom 14. Dezember 1926, Seite 2174), hat ihre Zweigniederlassung in Grenchen aufgegeben. Die Firma wird daher im Handelsregister in Grenchen gelöscht.

Textilwaren. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Josef Eisenberg**, in Grenchen, ist Josef Eisenberg, von Moutier (Bern), wohnhaft in Moutier (Bern). Handel mit Textilwaren. Markthof, in Grenchen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Handelsgärtnerei. — 1933. 24. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Rütschi**, in Unterhallau, ist Jakob Rütschi, von Zürich, in Unterhallau. Handelsgärtnerei. Schmalzgasse 43.

Trikotwaren, Wäsche. — 24. Oktober. Der Inhaber der Firma **Willi Müller**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1932, Seite 298), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Bachstrasse 48, «zur Weinburg».

Viehhandel. — 24. Oktober. Der Inhaber der Firma **Otto Weber**, Viehhandel, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 15. Juli 1925, Seite 1236), wohnt nunmehr in Schaffhausen.

Vertretungen. — 24. Oktober. Die Firma **Ferdinand Grob**, Vertretungen aller Art, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1932, Seite 1791), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bau- und Möbelschreinerei. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Karl Hauser**, in Unterhallau, ist Karl Hauser, von Trasadingen, in Unterhallau. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

Technische Neuheiten. — 24. Oktober. Die Firma **Adolf Senn**, Vertrieb technischer Neuheiten, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 204 vom 3. September 1931, Seite 1906), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Mechanische Schreinerei, Glaserei usw. — 1933. 24. Oktober. Inhaber der Firma **Christian Danuser-Guler**, in Klosters-Platz, ist Christian Danuser-Guler, von Felsberg, wohnhaft in Klosters-Platz. Mechanische Schreinerei, Glaserei und Zimmerei. Haus Nr. 479 A. beim Güterbahnhof.

Eisenhandlung, Fensterglas, Kohlen. — 24. Oktober. **Die Firma Othmar Allemann,** Eisen-, Fensterglas- und Kohlenhandlung, mit Sitz in Thusis (S. H. A. B. Nr. 39 vom 13. Februar 1912, Seite 254), erteilt Einzelprokura an Othmar Allemann, jgr., von Tschappina, wohnhaft in Thusis.

Schuhwaren, Konfektion, Schokolade. — 24. Oktober. **Die Firma Martin Cahenzli,** Schuhwaren, Konfektion, Schokolade, Tabak und Zigarren, in Schuls (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1923, Seite 734), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Schmiede, Schlosserei. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Werner Bikle,** in Schuls, ist Werner Bikle, von Winterthur, wohnhaft in Schuls. Schmiede und Schlosserei. Clozza 292.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1933. 20 ottobre. Sotto la ragione sociale **Giornale lo Sport Ticinese S. A.,** si è costituita una società per azioni con sede in Lugano, avente periscopo la pubblicazione di un giornale settimanale prettamente sportivo e pubblicitario dal titolo «Lo Sport Ticinese». La durata della società è illimitata. Lo statuto e l'atto di fondazione portano la data dell'8 maggio 1933, modificato il 17 ottobre 1933. Il capitale socialc è stabilito in fr. 3000, suddiviso in 30 azioni da fr. 100 ciascuna ed è interamente versato. Le azioni sono nominative. Le pubblicazioni sociali che interessano i terzi saranno fatte sul Foglio officiale cantonale. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 3 membri, attualmente da due, che sono: Nino Foletti fu Giovanni, impiegato d'ufficio, da Brione-Verzasca, in Massagno, e Stefano Bossoni di Antonio, rappresentante di commercio, da ed in Lugano. La rappresentanza della società e la firma sociale spetta unicamente al presidente del consiglio di amministrazione, Nino Foletti. Direttore della società con firma individuale è il redattore Elvezio Andreoli fu Giuseppe, da Muzzano, in Lugano. Uffici in Via Luigi Lavizzari n° 19.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

1933. 18 août. Dans son assemblée générale du 30 janvier 1927, la société coopérative **Société des Patrons Maréchaux de la Vallée du Rhône,** à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 6 juillet 1916, n° 156, page 1075), a modifié ses statuts. La raison sociale a été changée en celle de **Société des Patrons Maréchaux du Valais Romand.** Le siège de la société est au domicile du président en charge. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points encore, mais qui ne touchent pas aux faits publiés antérieurement. Le comité est composé actuellement de Hyacinthe Amacker, maréchal, de et à St-Maurice, président; Joseph Faibella, maréchal, de et à Vernayaz, vice-président; Daniel Crettenand, maréchal, de et à Leytron, secrétaire; Ernest Fellay (déjà inscrit) et Paul Willy, maréchal, de et à Sion. Ont cessé de faire partie du comité: Henri Bobilia, Joseph Chappot, Charles Roduit et Clovis Chambovay. Les signatures de Charles Roduit, ancien président, et de Joseph Chappot, ancien secrétaire, sont éteintes et radiées. Le président et le secrétaire signent collectivement. Le siège est donc actuellement à St-Maurice.

Genf — Genève — Ginevra

Chocolats, etc. — 1933. 23 octobre. La raison **Théophil Vonlanthen,** fabrication et commerce de chocolats, pâtisserie et confiserie, à Genève (F. o. s. du c. du 30 mars 1931, page 685), est radiée ensuite de remise de commerce.

Appareils de ventilation, etc. — 23 octobre. La raison **Georges Roch fils,** commerce de couleurs et vernis, à Genève (F. o. s. du c. du 26 février 1929, page 404), est radiée ensuite d'association du titulaire.

Georges-Eugène Roch, fils, de Corsier, à Genève, et Anatole Châtelain, de Tramelan-Dessus (Berne), à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **G. Roch fils et C°,** une société en nom collectif qui a commencé le 8 septembre 1933, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Georges Roch fils», ci-dessus radiée. La société n'est valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Fabrique et commerce d'appareils de ventilation, de couleurs et vernis et tous articles pour entrepreneurs et industriels. Rue du Mont-Blanc n° 11.

Café-débridée. — 23 octobre. La raison **Pierre Schmutz,** exploitation d'un café-débridée, à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1923, page 2008), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

23 octobre. **Société Immobilière de la Boisserette,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1924, page 4). Antoine Fortis, maçon, de nationalité italienne, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de François Bigogno, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Route de Malagnou 77, chez l'administrateur.

23 octobre. **Société Immobilière du Chemin de la Boisserette B.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 août 1920, page 1559). Antoine Fortis, maçon, de nationalité italienne, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale, en remplacement de François Bigogno, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Route de Malagnou 77, chez l'administrateur.

23 octobre. **Société Immobilière du Chemin de la Boisserette C.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 août 1920, page 1559). Antoine Fortis, maçon, de nationalité italienne, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de François Bigogno, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Route de Malagnou 77, chez l'administrateur.

23 octobre. Suivant décision de son comité du 20 septembre 1933, la **Chambre syndicale des Entrepreneurs de maçonnerie, Terrassements, Travaux en ciment et Pavage du canton de Genève,** actuellement dénommée: «Chambre syndicale des Entrepreneurs de terrassements, maçonnerie et taille, béton armé, cimentage et pavage du canton de Genève, section de Genève de la Société Suisse des entrepreneurs», association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 avril 1905, page 695), a renoncé à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des articles 52, al. 2, et 60 du Code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

Pharmacie. — 23 octobre. **Jean Martin, pharm.,** exploitation d'une pharmacie, à l'enseigne: «Pharmacie des Bergues», à Genève (F. o. s. du c. du 17 octobre 1933, page 2420). Le titulaire Jean-Paul Martin, de Neyruz (Vaud), à Genève, et son épouse Marguerite-Fanny-Louise, née Decker, ont adopté, suivant contrat de mariage du 14 juillet 1932, le régime de la séparation de biens.

Café-brasserie. — 23 octobre. **Mme Roux-Levray,** exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: «Café du Moléson», à Genève (F. o. s. du c. du 2 juin 1930, page 1168). La titulaire Marie-Louise Roux, née Levray, de et à Genève, et son époux François Roux, ont adopté, suivant contrat de mariage du 7 octobre 1933, le régime de la séparation de biens.

23 octobre. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par Me Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 14 octobre 1933, il a été constitué une société anonyme sous la dénomination de **Société Immobilière du Promontoire C.,** dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. La société a pour objet toutes affaires immobilières. Elle acquiert notamment de la «Société Immobilière Genevoise», pour le prix de fr. 27,600.—, un terrain situé à la Rue du Devin du Village, parcelle 5958 B de Genève, section du Petit-Saconnex, de 552 mètres. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Elle est valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers, en cas de pluralité d'administrateurs, de la façon que décidera le conseil. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Le conseil d'administration ne comprend qu'un membre, élu en la personne d'Adolphe Pignolo, entrepreneur, de et à Genève, avec signature sociale. Adresse de la société: Rue Benjamin Soullier n° 14, chez l'administrateur.

23 octobre. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par Me Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 14 octobre 1933, il a été constitué une société anonyme sous la dénomination de **Société Immobilière du Promontoire D,** avec siège à Genève et durée indéterminée. La société a pour objet toutes affaires immobilières. Elle acquiert notamment de la «Société Immobilière Genevoise», pour le prix de fr. 34,500, un terrain situé à la Rue du Devin du Village, parcelle 5958 A, de Genève, section du Petit-Saconnex de 690 mètres. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Elle est valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers, en cas de pluralité d'administrateurs, de la façon que décidera le conseil. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Le conseil d'administration ne comprend qu'un administrateur, élu en la personne de Pierre Pignolo, entrepreneur, de et à Genève, avec signature sociale. Adresse de la société: Rue du Belvédère n° 1, chez l'administrateur.

Elektrische Bahn Stansstad-Engelberg

5½ % Obligationenanleihen von 1927 (Fr. 1,600,000).

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen, vom 20. Februar 1918 nebst Ergänzungen vom 25. April 1919, 20. September 1920 und 29. November 1932, werden die Obligationäre eingeladen, an der am **Samstag, den 11. November 1933, nachmittags 2½ Uhr** (Präsenzliste von 2¼ Uhr an) **im Hôtel du Lac in Luzern** unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über

1. Umwandlung des festen Zinsfusses in einen vom Betriebsergebnis abhängigen veränderlichen kumulativen Zinsfuss von maximal 4½ % für die Zeit vom 1. Juli 1933 bis 30. Juni 1937.
2. Hinausschiebung der Rückzahlung um 5 Jahre, d. h. bis 30. Juni 1942, gegen feste Verzinsung zu 4½ % vom 1. Juli 1937 an.
3. Bezeichnung eines Gläubigervertreters.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am **10. November mittags** bei der A.-G. Leu & Cie. in Zürich, der Bank Falck & Cie. in Luzern oder der Nidwaldner Kantonalbank in Stans zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich.

Die Akten des Bundesgerichtes und die von der Bahn auf den 30. Juni 1933 erstellte Bilanz können gegen Vorlage des Stimmrechtsausweises vom 6. bis 10. November auf der Obergerichtskanzlei in Luzern eingesehen werden. (A. A. 127²)

Lausanne, den 18. Oktober 1933. **Jaeger,** Bundesrichter.

Les Rives de Prangins S. A.

Bilan au 31 décembre 1930

Actif

	Fr.	Ct.
Immobilisations:		
Terrains, bâtiments, mobilier et matériel	3,706,504	59
Banques	11,013	05
Caisse et chèques postaux	12,576	82
Divers	1,596	35
Débiteurs	98,630	43
	3,830,321	24

Passif

	Fr.	Ct.
Capital-actions	1,000,000	—
Capital-obligations	1,800,000	—
Banques	951,459	55
Créanciers	74,246	55
Solde	4,615	14
	3,830,321	24

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1930

Doit

	Fr.	Ct.
Intérêts et commissions	174,959	05
Frais généraux et divers	41,708	40
Amortissements	160,182	25
Solde	4,615	14
	381,464	84

Avoir

	Fr.	Ct.
Revenus divers	381,464	84
	381,464	84

(A. G. 131)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 23. Oktober 1933 — Situation au 23 octobre 1933

I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	Alte Warenforderungen — *Créances anciennes en marchandises*: für die einem 20%igen Abzug zugestimmt wurde — *sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie* Fr.	für die einem 20%igen Abzug nicht zugestimmt wurde — *sur lesquelles la réduction de 20% n'a pas été consentie* Fr.	deren Einzahlung nach dem 31. Juli 1933 erfolgte — *dont le paiement a été effectué après le 31 juillet 1933* Fr.	Neue Warenforderungen nach 31. 7. 33 — *Créances nouvelles en marchandises créées après le 31 7 1933* Fr.	Veränderungen seit 14. Oktober — *Changements depuis le 14 octobre 1933* Fr.
Einzahlungen an die Ung. Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — *Versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses*	5,476,499.49	1,147,344.08	673,696.66	226,068.77	+ 121,579.60
Einzahlungen schweiz. Importeure — *Versements d'importateurs suisses*	3,860,920.47	—	(225,019.51) Sperr-Konto	761,219.21	+ 712,083.20
Saldoguthaben schweiz. Exporteure — *Solde en faveur d'exportateurs suisses*	1,615,579.02	1,147,344.08	—	—	— 607,220.85
Weiter angemeldete Export-Guthaben — *Autres créances déclarées, résultant d'exportations*	—	—	2,761,966.71	919,823.51	— 3,390.64
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois*	1,615,579.02	1,147,344.08	3,435,663.37*	1,145,892.28	— 460,767.74
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 3257	No. —	No. —	No. 62	

* wovon für Fr. 1,590,305.76 dem 20 %igen Abzug zugestimmt wurde — *dont fr. 1,590,305.76 sur lesquels une réduction de 20 % a été consentie*

II. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren — *Créances pour exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen — *Autres créances suisses* Fr.	Veränderungen seit 14. Oktober — *Changements depuis le 14 octobre 1933* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses*	10,873,479.35	363,973.65	+ 207,695.46
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves* Fr. 10,998,094.80			
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord* 277,598.98			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* Fr. 10,720,495.82			
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	10,326,677.01	358,435.69	+ 165,712.12
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — *Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens*	546,802.34	5,537.96	+ 41,983.34
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie*	3,071,275.63	—	— 39,721.82
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse yougoslave* Fr. 3,623,615.93	3,618,077.97	5,537.96	+ 2,261.52
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 8382	No. 8060	

III. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren — *Créances pour exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen — *Autres créances suisses* Fr.	Veränderungen seit 14 Oktober — *Changements depuis le 14 octobre 1933* Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulg. Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses*	6,416,486.64	2,576,314.32	+ 136,068.87
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	6,371,839.09	1,340,329.45	+ 79,452.57
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulg. Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens*	44,647.55	1,235,984.87	+ 56,616.30
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulg. Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulg. Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie*	1,753,488.37	6,058,350.68	— 61,046.76
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare* Fr. 9,092,471.47	1,798,135.92	7,294,335.55	— 4,430.46
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 4621	No. 2176	

IV. Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Schweizerwaren forderungen — *Créances nouvelles en marchandises suisses* Fr.	B Neue ausländische Warenforderungen — *Créances nouvelles en marchandises étrangères* Fr.	C Alte Warenforderungen — *Créances anciennes en marchandises* Fr.	Veränderungen seit 14. Oktober — *Changements depuis le 14 octobre 1933* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses*	795,751.29	21,715.13	225,920.47	+ 46,547.79
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	707,695.64	14,664.68	222,333.69	+ 102,349.13
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	88,055.65	7,050.45	3,586.78	— 55,801.34
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griech. Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce*	949,794.32	11,542.42	1,580,371.09	+ 1,281.13
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse Grèce* Fr. 2,640,400.71	1,037,849.97	18,592.87	1,583,957.87	— 54,520.21
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers Bordereaux payés*	No. 1799	No. 1247	No. 1931	

V. Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses* Fr.	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses* Fr.	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens* Fr.	Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — *Autres créances déclarées mais dont le contre-valeur n'a pas encore été versée* Fr.	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain* Fr.	Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés* No.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — *Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a.*	4,900,158.10	3,434,460.82	1,465,697.28	3,892,027.17	5,357,724.45	3,311
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — *Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b.*	393,671.61	—	393,671.61	1,225,192.27	1,618,863.38	—
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinea 2*	86,407.86	86,407.86	—	3,100,782.29	3,100,782.29	4,092
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2*	2,586,362.61	2,521,332.91	65,029.70	9,122,988.72	9,188,018.42	4,139
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — *Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et Art. VIII, chiffre 3*	823,681.68	753,085.11	70,596.57	10,635,274.07	10,705,870.64	3,207
	8,790,281.86	6,795,286.70	1,994,995.16	27,976,264.52	29,971,259.68	
Veränderungen seit 14. Oktober 1933 — *Changements depuis le 14 octobre 1933*	+ 284,088.49	+ 254,432.61	+ 29,655.88	— 46,573.19	— 16,917.31	

Mexiko — Handelsfakturen und Konsulargebühren

Durch ein im mexikanischen Amtsblatt vom 9. Oktober 1933 veröffentlichtes Dekret sind die Art. 1, 2 und 10 des Dekrets vom 9. Juni 1932, über die konsularische Beglaubigung der Handelsfakturen und die Vorauszahlung an die Konsulate von 5% des Warenwerts auf Rechnung der Einfuhrzölle, wie folgt geändert worden (bisherige Fassung: siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nrn. 159 und 211 vom 11. Juli und 9. September 1932):

Art. 1. Die Versender von zur Einfuhr in Mexiko bestimmten Waren sind verpflichtet, den mexikanischen Konsulaten oder Konsularagenturen im Auslande eine Vorauszahlung von 5% des Warenwerts zu leisten; zu diesem Zwecke müssen die Interessenten in den Handelsfakturen den Wert der darin aufgeführten Waren angeben.

Die Bezahlung, auf die sich dieser Artikel bezieht, ist eine einfache Vorauszahlung an den allgemeinen Einfuhrzoll, dem die Waren gemäss dem geltenden Tarife bei der Einfuhr in Mexiko unterliegen.

Diese Vorauszahlung ist zu leisten:

I. im Konsularbureau am Orte des Versands der Waren;
II. im Konsularbureau am Orte der Verschiffung;
III. im Konsularbureau im Hafen, in dem die Waren umgeladen werden, falls sie nicht direkt nach Mexiko gelangen;
IV. in irgend einem Konsularbureau, falls die Versender keine Vertreter an den Orten besitzen, auf die sich die drei vorhergehenden Absätze beziehen;
V. im Konsularbureau des Grenzortes nahe dem mexikanischen Einfuhrort, wenn die Waren auf dem Landwege eingeführt werden;
VI. die Versender, die sich in dem im vorhergehenden Absatz erwähnten Falle befinden und die in den betreffenden Grenzorten keinen Vertreter besitzen, können die Vorauszahlung in einem der Konsularbureaux leisten, die in den Absätzen I und IV dieses Artikels genannt sind.

Art. 2. Die Vorauszahlung, auf die sich Art. 1 dieses Dekrets bezieht, ist in folgenden Fällen nicht zu leisten:

I. wenn die Waren von einem Orte versandt werden, in dem kein mexikanisches Konsularbureau besteht, und direkt auf dem Seewege nach Mexiko gelangen;
II. wenn es sich um Waren handelt, die für den eigenen Dienst des Bundes, der Regierungen der Einzelstaaten oder des Nord- und des Südterritoriums von Nieder-Kalifornien, oder für das Departement des Bundesdistrikts eingeführt werden;
III. wenn es sich um die Einfuhr von Maschinenin stallationen handelt, die gemäss Regel 14 der allgemeinen Regeln für die Anwendung des Einfuhrzolltarifs vorgenommen wird;
IV. wenn es sich um Muster ohne irgendwelchen Handelswert handelt;
V. wenn es sich um die Einfuhr elektrischer Kraft, oder um die Einfuhr auf dem Postwege, oder um eine temporäre Einfuhr gemäss dem geltenden Zollgesetz handelt;
VI. wenn es sich um Waren handelt, auf die sich das Dekret vom 18. Mai 1927 bezieht, mit den darin festgesetzten Einschränkungen.

Art. 10. Das Fehlen der Handelsfaktur anlässlich der Verzollungen in den Fällen, in denen ihre Vorweisung vorgeschrieben ist, unterliegt — unabhängig von den Strafen, die das Zollgesetz für ihr Fehlen festsetzt — einer Busse in der Höhe von 50% der Zollvorauszahlung, die dem Konsularbureau hätte geleistet werden sollen.

Falls die Handelsfaktur, auf die sich der vorstehende Absatz bezieht, dem Zollamt ohne die Bescheinigung der erfolgten Entrichtung der durch dieses Dekret geforderten Vorauszahlung vorgewiesen wird, so wird das Zollamt, ausser dem Zolle, dem die Waren gemäss dem geltenden Tarif unterliegen, als Busse den Betrag von 50% der Summe erheben, die hätte vorausbezahlt werden sollen.

Falls infolge eines Irrtums hinsichtlich des Warenwerts ein geringerer Betrag bezahlt worden ist, als er vorausbezahlt hätte werden müssen, so werden die Konsularbureaux die Bezahlung des nicht vorausbezahlten Betrages entgegennehmen, ohne eine Strafe aufzuerlegen.

Ebensowenig wird eine Strafe in denjenigen Fällen auferlegt, in denen der Irrtum im Zeitpunkt der Herausnahme der Waren aus dem Zollgewahrsam angezeigt wird.

252. 27. 10. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 27. Oktober an — Cours de réduction dès le 27 octobre

Belgien Fr. 72. 10; Dänemark Fr. 73. 75; Danzig Fr. 101. 80; Deutschland Fr. 123. 25; Frankreich Fr. 20. 23; Italien Fr. 27. 30; Japan Fr. 104. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 43; Marokko Fr. 20. 23; Niederlande Fr. 208. 35; Oesterreich Fr. 57. 25; Polen Fr. 58. —; Schweden Fr. 85. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 38; Tunesien Fr. 20. 23; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 16. 80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Furness Transport A.G.
Nauenstr. 63a **Basel** Handelshof

Die
Furness-Linien befahren alle Meere
Schnelle und zuverlässige Verzollte u. unverzollte
Bahnsammelverkehre Lagerungen
Personen- und Eilgüterdienst auf dem Rhein
Inkasso 203

Bank für Orientalische Eisenbahnen in Zürich
Mitteilung an die Aktionäre und Schuldenruf

Die Generalversammlung der Aktionäre der Bank für Orientalische Eisenbahnen vom 20. Oktober 1933 hat beschlossen, eine weitere Rückzahlung von

Fr. 65.— (fünfundsechzig Franken) per Aktie

vorzunehmen und dementsprechend den Nominalwert jeder Aktie auf Fr. 10, das gesamte Aktienkapital somit auf Fr. 500,000, voll einbezahlt, herabzusetzen.

Die Auszahlung des Betrages von Fr. 65 erfolgt vom 27. Oktober an bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich gegen Einreichung der Aktien, die mit einem entsprechenden Stempelaufdruck versehen und alsdann den Einreichern wieder zurückgegeben werden.

Gleichzeitig hat die Generalversammlung beschlossen, die Gesellschaft zu liquidieren.

Gemäss Art. 665 und 667 S. O. R. werden hierdurch alle Gläubiger unserer Bank aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb eines Jahres, vom Tage der dritten Bekanntmachung an gerechnet, bei der Verwaltung anzumelden. Nicht rechtzeitig angemeldete Ansprüche fallen kraft Gesetzes ausser Betracht. Die Restliquidationsquote wird demnach gegen Ende des Jahres 1934 an die Aktionäre zur Verteilung gelangen.

Die Inhaber von Prioritätsaktien, die deren Gegenwert noch nicht bezogen haben, sowie die Inhaber von Stammaktien, welche die darauf entfallenen Rückzahlungsbetreffnisse noch nicht erhoben haben, werden darauf aufmerksam gemacht, dass ihre Ansprüche kraft Gesetzes mit dem Ablauf von zehn Jahren nach Eintritt der Fälligkeit verjähren. 2987

Zürich, den 23. Oktober 1933. Bank für Orientalische Eisenbahnen i. Liqu.

Emprunt 7½% Ville de Salzbourg de 1925

En vertu du décret du gouvernement autrichien du 11 juillet 1932 B. G. Bl. 191, la Ville de Salzbourg a déposé à bonne date, le montant de S. 700,009. 41 en contrevaleur, au cours de 138,12, du coupon venu à échéance le 30 septembre 1933, de l'emprunt susdit.

Ce dépôt a été effectué auprès de la Salzburger Kredit- und Wechselbank à Salzbourg et peut être utilisé au paiement des coupons échus le 30 septembre 1933, en Schillings, par l'entremise de la Salzburger Kredit- und Wechselbank à Salzbourg, dans quel cas le porteur peut disposer des montants conformément aux dispositions monétaires autrichiennes. Ou bien les fonds restent déposés en garantie jusqu'à ce que la Banque Nationale d'Autriche autorise de nouveau leur conversion en francs suisses en vue de la reprise du service de la dette. (108/46 x) 3013 i

Genève, le 24 octobre 1933. **Le Trustée Banque d'Escompte Suisse**

Société des Ciments de Paudex en liquidation

Ensuite de décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 octobre 1933, une

quatrième répartition de Fr. 20.—

par action sera faite sur le capital privilégié.

Cette répartition est payable sur présentation des titres à l'Union de Banques Suisses à Lausanne, dès le 25 octobre 1933. (545-16 L) 2993 i

Les liquidateurs.

Schaffhauser Kantonalbank
Schaffhausen
Neuhausen - Stein am Rhein - Rüdlingen-Buchberg
Staatsgarantie

Wir sind solange Bedarf in **Konversion** und gegen **Barzahlung** Abgeber von

3¾% Obligationen unserer Bank

auf 3 Jahre fest mit anschliessender 6monatlicher Kündigungsfrist 3014

4% Obligationen unserer Bank

auf 6 Jahre fest mit anschliessender 6monatlicher Kündigungsfrist.

Schaffhausen, den 27. Oktober 1933.

Die Direktion.

Oeffentliches Inventar * Rechnungsruf

Erblasser: **Bosshart Jakob**, Heinrichs, von Oberwangen (Thurgau), Bäckermeister und Wirt zur Linde in **Gündlischwand** bei Interlaken.

Eingabefrist für Forderungen u. Bürgschaftsansprachen bis **28. November 1933.** Ort der Anmeldung: **Regierungsstatthalteramt Interlaken.** 3011

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Interlaken, den 24. Oktober 1933.

Der Beauftragte: **E Bertu.** Notar.

VERTRETER
von
deutscher Druckfarbenfabrik gesucht

Nur Herren, die Beziehungen zu Druckereien haben, wollen sich melden unter Chiffre **W 57631 Q** an **Publicitas Basel.** 2983

2me Avis

Société Immobilière le Couraga lettre B. ayant son siège social au Grand Saconnex. 2967

Conformément aux dispositions de l'art. 665 C. F. O., Messieurs les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Mr. **H. Zullig,** 8, rue Diday, à **Genève.**

Schweiz. Verband Creditreform
gegründet 1888
Handels-Auskünfte auf die Schweiz und das Ausland. **Inkassi** durch die Geschäftsführer. Auskunft: **Sekretariat Creditreform** Zürich 7 :: Telephon 21.215
Kreisbureaux an allen Hauptplätzen der Schweiz.

On cherche des représentants pour les cantons de

Bâle
Zurich
Berne
Genève
Tessin
Grisons

La Feuille Officielle Suisse du Commerce est lue dans toute la Suisse. Profitez de cet avantage, si vous cherchez des représentants pour différentes régions!

Es gibt in jedem Betrieb gewisse tägliche Arbeiten, um die herum der Geschäftsmann

trotz allem

nicht kommt. — Zu diesen Obliegenheiten gehört auch ein aufmerksames Durchsehen des Schweiz. Handelsamtsblattes. Nützen Sie diesen Vorteil!

Aufforderung

Die Firma

Bertschinger & Cie., Aktiengesellschaft

mit Sitz in Lenzburg hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Oktober 1933 die Liquidation beschlossen. Als Liquidatoren wurden bestellt:

1. Treuhand & Organisations A.-G., Usteristrasse 23, Zürich.
2. Herr Max Steidle, Lenzburg.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiemit gemäss Art. 665 O. R. die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist bei der Unterzeichneten anzumelden. 2910 i

Zürich, im Oktober 1933.

Für die Liquidatoren:
Treuhand- & Organisations A. G.
Usteristr. 23, Zürich 1.

Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 4. November 1933, vormittags 11 Uhr im Zunfthaus zur Meise in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Besetzung der Kontrollstelle.

Reehnung und Revisionsbericht liegen vom 23. Oktober 1933 an im Verwaltungsgebäude in Oerlikon zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 27. Oktober bis und mit 2. November gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei der Schweiz. Kreditanstalt, beim Schweiz. Bankverein, bei der Eidgenössischen Bank und den sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen dieser Institute und bei den Herren Julius Bär & Cie. in Zürich verabfolgt. (10252 Z) 2931 i

Oerlikon, den 17. Oktober 1933.

Der Verwaltungsrat.

Allgemeine Schweiz. Annoncen-Expedition J. Hort

Schweizer-Annoncen A.-G.

Société Générale Suisse de Publicité J. Hort

Annonces-Suisses S.A.

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 6. November 1933, vormittags ½9 Uhr, in den Sitz der Gesellschaft, Basel, Aeschenvorstadt 4.

TRAKTANDEN:

1. Reorganisation der Gesellschaft und Reduktion des Aktienkapitals.
2. Statutenrevision.
3. Diverses.

Basel, den 26. Oktober 1933. 3020 i

Der Verwaltungsrat.

Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth

in Lenzburg

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 24. Oktober 1933 hat beschlossen, einen Betrag von Fr. 200 pro Aktie in bar zurückzubezahlen, wodurch der Nennwert jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 800 herabgesetzt wird.

Die Auszahlung des genannten Betrages erfolgt vom 25. Oktober 1933 an gegen Vorweisung und Abstempelung der Aktientitel

in Aarau: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft,
in Basel: bei der Basler Handelsbank und ihren Wechselstuben, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft; bei Oswald & Cie., bei A. Sarasin & Cie.;
in Lenzburg: bei der Gesellschaftskasse, bei der Hypothekarbank Lenzburg;
in Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, bei der Eidgenössischen Bank A. G., bei der Schweizerischen Kreditanstalt, bei der Basler Handelsbank. 3012

Lenzburg, den 25. Oktober 1933.

Der Verwaltungsrat.

Chemin de fer d'intérêt local de Chamonix au Montenvers (Mer de Glace)

25me tirage au sort, du 19 octobre 1933, de 9 obligations de l'emprunt 4½% de Fr. 1,600,000.—, remboursables le 31 octobre 1933 à **Ffr. 500.—.** 3018

Numéros: 336, 483, 497, 703, 1336, 1905, 2275, 2437, 2486.

Non réclamés: Numéros 1627, 1644, 1667.

L'UNION ELECTRIQUE

St-Claude (Jura)

Obligations 5% - Série C - 1914

Tirage du 16 octobre 1933

No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.
7023	8208	9577	10749	11977	13165	14278	15565	16547	17830
7029	8245	9589	10761	11984	13187	14280	15576	16550	17864
7031	8278	9594	10769	11996	13207	14294	15581	16585	17872
7039	8303	9597	10771	12005	13210	14296	15583	16602	17878
7041	8305	9602	10779	12013	13229	14300	15606	16644	17888
7060	8311	9611	10780	12022	13242	14314	15621	16646	17891
7074	8314	9620	10798	12037	13247	14315	15622	16669	17919
7095	8319	9634	10819	12039	13273	14316	15634	16674	17932
7125	8320	9652	10820	12062	13276	14340	15642	16675	17955
7127	8331	9664	10837	12069	13296	14348	15646	16709	17958
7135	8341	9665	10860	12113	13301	14351	15647	16724	17984
7142	8379	9675	10872	12123	13309	14386	15654	16741	17985
7143	8392	9678	10890	12138	13339	14392	15664	16746	17990
7146	8401	9689	10918	12141	13348	14411	15697	16779	18049
7149	8427	9705	10927	12158	13353	14450	15704	16805	18096
7152	8428	9707	10949	12177	13355	14456	15708	16841	18100
7155	8461	9718	10953	12182	13359	14461	15710	16856	18116
7202	8484	9726	10968	12185	13385	14477	15731	16865	18123
7205	8487	9750	10981	12191	13402	14478	15739	16870	18135
7216	8500	9751	11002	12200	13420	14483	15749	16900	18160
7231	8503	9753	11009	12215	13424	14488	15757	16919	18163
7271	8509	9758	11010	12219	13427	14508	15777	16933	18164
7283	8517	9776	11018	12220	13429	14509	15780	16935	18169
7294	8530	9789	11032	12230	13442	14515	15797	16938	18173
7296	8531	9803	11061	12256	13457	14534	15815	16942	18192
7316	8551	9804	11063	12257	13466	14541	15827	16953	18195
7317	8589	9812	11083	12272	13473	14552	15834	16997	18197
7325	8591	9824	11105	12285	13484	14556	15843	16999	18200
7336	8602	9838	11122	12310	13499	14559	15844	17007	18202
7359	8609	9843	11138	12313	13570	14592	15849	17016	18220
7362	8610	9846	11145	12341	13572	14599	15862	17039	18229
7393	8614	9847	11168	12367	13578	14620	15875	17044	18242
7395	8615	9857	11174	12370	13581	14630	15879	17083	18274
7400	8639	9887	11182	12392	13584	14635	15893	17125	18288
7403	8641	9888	11195	12395	13585	14637	15908	17167	18304
7447	8642	9894	11205	12403	13586	14646	15921	17173	18314
7478	8718	9895	11210	12441	13594	14652	15942	17179	18344
7493	8723	9942	11211	12443	13596	14666	15946	17196	18345
7504	8731	9967	11215	12452	13616	14688	15961	17227	18348
7523	8735	9997	11233	12462	13621	14691	15963	17229	18367
7541	8737	10014	11265	12472	13628	14719	15968	17253	18375
7566	8743	10036	11275	12484	13631	14748	15980	17258	18387
7571	8749	10038	11279	12488	13642	14765	15981	17261	18400
7599	8783	10050	11294	12490	13657	14787	15986	17268	18407
7618	8784	10061	11306	12494	13677	14808	15988	17284	18411
7625	8802	10069	11308	12519	13684	14817	15997	17288	18421
7631	8818	10080	11317	12542	13688	14847	16006	17290	18434
7633	8883	10087	11318	12554	13693	14885	16009	17306	18457
7640	8892	10093	11330	12620	13704	14890	16013	17307	18493
7653	8895	10105	11348	12633	13705	14894	16020	17340	18512
7659	8909	10148	11359	12638	13708	14899	16025	17342	18528
7662	8940	10158	11375	12670	13714	14912	16069	17363	18530
7669	8970	10175	11380	12685	13718	14916	16082	17370	18548
7673	8971	10213	11434	12697	13720	14936	16084	17391	18550
7703	8974	10223	11437	12709	13743	14985	16105	17395	18565
7705	8977	10234	11517	12727	13785	14992	16106	17404	18586
7756	8978	10237	11525	12737	13787	14993	16113	17405	18589
7777	9003	10250	11529	12739	13814	14997	16137	17409	18591
7780	9020	10254	11535	12746	13823	15004	16151	17413	18592
7784	9032	10276	11537	12751	13825	15031	16167	17420	18596
7790	9041	10288	11538	12753	13826	15076	16185	17427	18604
7807	9080	10323	11568	12754	13834	15082	16195	17452	18616
7808	9104	10333	11569	12756	13840	15083	16212	17469	18620
7826	9111	10336	11574	12782	13856	15100	16217	17477	18631
7828	9116	10355	11589	12792	13863	15123	16229	17491	18645
7841	9136	10357	11605	12794	13867	15126	16245	17493	18664
7858	9154	10363	11615	12799	13869	15139	16249	17504	18671
7886	9168	10370	11618	12806	13880	15187	16250	17520	18682
7898	9171	10375	11642	12811	13882	15189	16261	17524	18706
7908	9173	10395	11663	12812	13905	15201	16263	17535	18709
7913	9180	10400	11664	12813	13913	15205	16276	17558	18711
7933	9182	10406	11666	12814	13915	15218	16299	17571	18716
7947	9183	10408	11671	12831	13987	15224	16343	17575	18739
7964	9190	10412	11690	12836	13998	15235	16352	17581	18754
7966	9196	10419	11724	12838	14008	15244	16369	17586	18767
7967	9209	10440	11739	12844	14015	15259	16370	17590	18770
7971	9219	10476	11755	12863	14021	15267	16375	17592	18789
7977	9220	10492	11778	12884	14034	15276	16377	17604	18812
7996	9221	10501	11782	12888	14043	15280	16389	17613	18829
8001	9243	10558	11783	12890	14050	15293	16405	17626	18830
8010	9259	10565	11789	12891	14095	15319	16423	17637	18878
8018	9266	10598	11814	12904	14098	15333	16429	17644	18889
8026	9311	10603	11823	12943	14114	15348	16476	17650	18907
8032	9320	10618	11854	12944	14116	15368	16478	17651	18908
8036	9349	10620	11862	12948	14117	15387	16485	17687	18951
8057	9358	10628	11871	12960	14130	15404	16490	17727	18954
8070	9418	10636	11874	12984	14140	15406	16495	17746	18956
8100	9423	10649	11895	13004	14154	15432	16497	17753	18965
8112	9425	10657	11896	13050	14174	15453	16499	17759	18980
8113	9427	10678	11908	13074	14178	15470	16509	17771	18982
8122	9465	10681	11909	13076	14179	15473	16511	17775	18986
8126	9519	10692	11918	13093	14201	15484	16521	17776	18990
8146	9520	10695	11928	13097	14206	15498	16523	17778	18994
8149	9525	10696	11950	13116	14210	15506	16530	17779	19000
8176	9554	10706	11954	13117	14223	15524	16532	17787	
8184	9558	10714	11956	13127	14268	15533	16537	17788	
8203	9559	10718	11969	13145	14273	15539	16542	17806	
8207	9570	10744	11971	13156	14275	15554	16545	17814	

Ces obligations, coupon nº 41 au 1er août 1934 attaché, sont remboursables à partir du 1er février 1934 à raison de fr. suisses 500 nets d'impôts. Le montant des coupons manquants sera déduit du capital. Les obligations seront payables aux guichets des domiciles suivants:

Société de Banque Suisse, Bâle et tous ses sièges, succursales et agences en Suisse, 3017

MM. Les Fils Dreyfus & Cie., Bâle,

MM. A. Sarasin & Cie., Bâle.

A partir du 1er février 1934 ces obligations cesseront de porter intérêts.

industrien in der zentralschweiz

Industrien in der Zentralschweiz

Wer mit offenen Augen durch die Gaue des Schweizerlandes zieht, wird mit Genugtuung feststellen, dass unter den Erzeugnissen unserer schweizerischen Industrie eine ganze Anzahl anzutreffen sind, die ihren Fabrikationsort im Raume der alten Eidgenossenschaft aufweisen. Wir freuen uns darüber und zweifeln nicht daran, dass der von Generation zu Generation übernommene Qualitätsbegriff sich nicht auch auf die einzelnen Produkte übertragen hätte. Greifen wir aus der Fülle einige der markantesten Industriezweige heraus:

Weit über die Grenzen der fünf alten Orte hinaus sind die Erzeugnisse der **Möbelfabrik Bucher in Kerns** bekannt. Als Spezialist für Bureau-Ausstattungen liefert sie in ebenso zweckmässiger Ausführung jedwede Wohnungseinrichtung nach eigenen oder gegebenen Entwürfen.

Das **Pelzhaus Schubiger in Luzern** geniesst als alteingesessenes und traditionsreiches Fachgeschäft weit über die Landesgrenzen hinausreichendes Zutrauen. Ihre Pelzwaren bürgen für Qualitätsprodukte.

Die **Firma O. Steffen's Erben in Wolhusen** beschäftigt sich seit 1860 mit der Verarbeitung von Papier und nimmt heute als Lieferant von Papiersäcken, Düten, Pack- und Wickelpapieren usw. in Fachkreisen eine führende Stellung ein.

Die **Industrie A.-G. Allegro in Emmenbrücke** kennen wir als Herstellerin der Allegro-Rasierklingen-Schleifapparate. Unnütz, dieses Fabrikat weiter zu empfehlen, da jeder Selbstrasierer seine Vorteile beim erstmaligen Gebrauch herausfinden wird und seinen Apparat nicht mehr missen möchte.

Die **A.-G. Theodor Bell & Co. Kriens** ist bekannt als eine der grössten Brückenbauer und Erstellerin von Turbinen-Anlagen. Wohl der Grossteil unserer schweizerischen Bergbahnen zeugt ebenfalls von der ingeniösen Kunst dieses Unternehmens, wie wir dies erst kürzlich wieder bei der neu eingeweihten Stoos-Bahn sehen konnten.

Die **Calendaria A.-G. in Immensee** hat sich ihren Ruf als erste schweizerische Kalenderblockfabrik errungen. Sie bietet damit dem schweizerischen Markte Gelegenheit, ein nicht unwichtiges Erzeugnis der graphischen Branche aus dem Lande zu beziehen. Ausserdem kennen wir dieses Institut als Verlegerin einiger grösserer Zeitschriften und Erstellerin neuzeitlicher Drucksachen.

Wer hätte nicht schon von einem Murer-Chalet der **Chaletfabrik Murer in Beckenried** gehört? Es gibt in der Zentralschweiz sicher kaum ein Dorf und einen Flecken mehr, die nicht eines dieser schmucken Chalets beherbergen würden. Es ist schon so: Wer angenehm und finanziell günstig wohnen will, wird sich gerne eines der bereits erstellten Chalets zeigen lassen.

A. G. **Theodor Bell & Co.**
Kriens — Luzern

Wasserturbinen u. Rohrleitungen Brücken- und Hochbauten in Stahlkonstruktion / Kesselschmiedearbeiten aller Art, Behälter etc. / Drahtseilbahnen für Personen und Güter, Maschinen zur Holzstoff-, Karton- und Papierfabrikation Schützen und Windwerke für Stauwehranlagen / Hebezeuge und Transporteinrichtungen, Krane, Schiebebühnen etc. Pressen und Pumpen, Rührwerke etc.

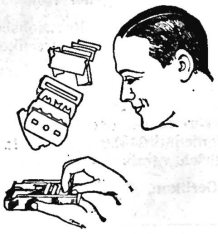
Allegro, Mod. Standard

vereinigt in einem Apparat Spezial-Schleifstein u. Abziehleder; schärft automatisch alle Klingen.

Vernickelt Fr. 18.— Schwarz Fr. 12.—

Ermöglicht tadelloses Rasieren!
Eine Klinge dauert ein Jahr!

Neu! Allegro Mod. Special — Reiseformat — für zweischneidige Klingen vernickelt Fr. 7.—



In Messerschmiede-, Eisenwaren u. allen andern einschlägigen Geschäften. Prospekt gratis durch

Industrie A G. Allegro, Emmenbrücke 41 (Luzern)

Möbel für Ihr **Bureau**

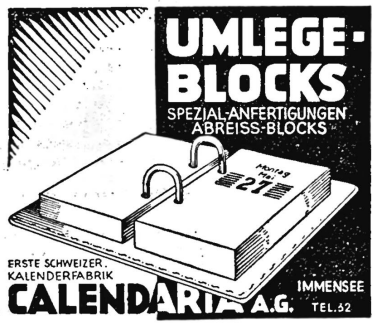
Eigene Fabrikate,
direkt von der Schweizer Möbelfabrik

W. BUCHER, KERNS
Ausstellung Morgartenstrasse 9
LUZERN Telephon 22.312
Nähe Druckerei Vaterland

Angenehmer und billiger wohnen Sie in einem Murer-Chalet

Wir haben in Luzern ein Einfamilien-Chalet mit allem Komfort für Fr. 32,000 zu verkaufen sowie Bauplätze an schönster Lage, direkt am Vierwaldstättersee, zum Preise von Fr. 7.— pro m².

Chalet-Fabrik Beckenried **MURER**
Älteste Chaletfabrik d. Zentralschweiz. Tel. 24



OSCAR STEFFEN'S ERBEN
Wolhusen (Firma gegr. 1860)
Papierverarbeitung
Papiersäcke, Düten usw.
Pack- und Wickelpapiere
Drucksachen — Papeterie en gros

Moderne Pelze
grösste Auswahl, reell, vorteilhaft, fachgemäss
Reparaturen Umänderungen
Pelzhaus SCHUBIGER
SCHWEIZERHOFQUAI 1 / LUZERN

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne